السنة السادسة عدد ١١٥

VOL. 6 NO 115

SUBSCRIPTION
In the United States, Colonies and Mexico
Per Annum $ 5
In Foreign Countries $ 7

Antoine A. Zraick
Publisher and Editor
74 Greenwich St., NEW YORK City, U. S. A.

CABLE ADDRESS
"AL-JURAB"
NEW YORK

Entered at the N. Y. Post Office as Second Class Mail Matter

Tel. 1418 RECTOR

جراب الكردي

جريدة يومية سياسية ادبية فكاهية انتقادية حرة

JURAB-UL-KURDY
PUBLISHED DAILY
EXCEPT SUNDAYS AND HOLIDAYS

قيمة الاشتراك عن سنة
في الولايات المتحدة وتوابعها والمكسيك
٥ ريالات اميركية
وفي سائر البلاد الاجنبية ٧ ريالات

المراسلات
تكون باسم صاحب الجريدة ومحررها
انطون انسطاس زريق

مدير اشغال الجريدة
فؤاد انسطاس زريق

٧٤ شارع كرينوتش

«التلفون ١٤١٨ ركتر»

NEW YORK CITY, FRIDAY, APRIL, 25, 1913

نيويورك، الجمعة في ٢٥ نيسان سنة ١٩١٣

الثبات

دعامة الاماني وبيت قصيد الآمال

في حوادث الايام عبر يجب ان ندرسها

لتتخذ سوريا من الجبل الاسود نموذجاً

انما الاعمال شعار الامم الحية . والثبات محك مقدرة الرجال . والحزم رائد الشعوب الراقية . والنشاط دليل الاقدام ومظهر الحياة ...

بين هذه الشعوب والعناصر والدول والممالك امم تحيى وتظل آثارها شاهدة على قوة رجالها وبينها امم اوجدتها الطبيعة ثم قضت على كيانها حيث وجدت فكأنها لم تخلق الا لكي يعجل عليها الانقراض ...

وها ان حوادث الايام نموذج تبدو فيه حقيقة حياة الامم ويسجل التاريخ في صفحاته سطوراً بعضها بمداد الفخر والثناء وبعضها بمداد الاحتقار والازدراء

والعاقل من ادرك من الحوادث عبراً يطبقها على مجاري اعماله ويتطلع الى الماضي والحاضر ويأخذ من وقائع كل منهما دروساً ومواعظ

ان الطبيعة تنتج من احشائها اممأ وشعوبا كما تنبت الارض عشبا واشجاراً ولكن بعض العناصر تفنى ويباد اثرها وتضمحل مع العواصف والزوابع والرياح كما تحرق الشمس نبات العشب وتذريه في الهواء ...

نود اليوم ان نتخذ من الجبل الاسود عبرة لعل قومنا يرون منها درسا يتخذونه في مشروع الاصلاح واللامركزية القائمين فيه في كل اقطار سوريا والمهجر الذي يضم ابناء سوريا .

هذه المملكة الحقيرة التي قامت بوجه الدولة تطلب الاستقلال هذه الدولة التي اهرقت من دماء رجالها وابطالها انهاراً جرت في ارضها فانبتت ثماراً يانعة وزرعت مبادىء وطنية في صدور ابنائها يتناقلونها الى الاجيال المقبلة . هذه الدولة الصغيرة بقعتها الكبيرة باماني ابطالها قامت فألفت لها مملكة مستقلة وشعر ابناؤها ان الاستقلال حياة الامم وان الشعوب التي تظل سائرة بقوة الاستمرار يتناقل حكمها مملكة بعد اخرى يكون مصيرها الاضمحلال واخرتها الفناء والانقراض .

مملكة الجبل الاسود ابنة خمسة وثلاثين عاما في الاستقلال وشعبها الذي لا يربو عدده عن ٢٥٠ الفا من السكان ابدوا في عهد حياتهم الاستقلالية من الاقدام ما ادهش اوربا ولا بدع فالشعب الحي النشيط يتقدم بسرعة والشعب الخامل ينحط بسرعة ايضا وشتان بين النقطتين .. !

كان الجبل الاسود الدولة الاولى من دول الاحلاف البلقان التي شهرت هذه الحرب على الدولة العثمانية واظهر رجالها من الشجاعة والاقدام ومصادمة جنود الاتراك الاشداء ما ادهش الامم وحير العقول

وهذه أزمة سكوتاري التي اشتدت حتى بلغت الى أقصى حدودها لم تكن الا دليلا ساطعا على بأس ابطال الجبل الاسود وشعورهم بالحياة وقد اظهروا للملا أجمع «ان الثبات دعامة الاماني وبيت قصيد الآمال»

قامت دول اوربا قاطبة بوجه الجبليين وطوقت الدوارع سواحل هذه المملكة الصغرى وضيقوا عليها الحصار براً وبحراً وتوعد رجال السياسة وتهددوا بسحق هولاء السكان والقضاء على هذه البقعة الجدباء والرجال الاشداء وقام دعاة السلم يتظاهرون ويقولون ان عناد ملك الجبل سيوري زناد الخصام ويهدم دعائم السلام ويوقع اوربا في حرب طاحنة تشيب لهولها الولدان .

أفلم يخطب السير ادوار غراي منددا في الموءتمر الدولي بعناد وصلابة الجبل الاسود . أفلم تمنع روسيا اقامة التظاهر في بلادها والضرب على ايدي - الوحدة السلافية - ومنع كل مظاهرة من شأنها اهاجة الرأي العام السلافي . أفلم تقم النمسا تهدد الجبل الاسود بالزحف عليه وسحقه واماتته . أفلم تجمع الارض على وجوب تخلي الملك نقولا عن سكوتاري رحمة بالسلم وحجبا للدماء . أفلم تحاول دول اوروبا ان تشتري دماء رجال الجبل الاسود بالمال - حول سكوتاري -

ولكن هذا البطل العظيم والشيخ الشاب الملك نقولا قاوم كل اوربا وهدم كل اماني رجال السياسة الكاذبة الذين يموهون بحفظ السلم على قتل حرية الشعوب واستقلالهم ...

فضل الملك نقولا ان يتنازل عن العرش ولا يتنازل عن حصار سكوتاري وتخلى عنه اصدقاوءه وحلفاوءه ولم يبق حول اسوار المدينة سوى مدافع الجبل ورجال الجبل وسكان الجبل وملك الجبل !

لا اعود عن سكوتاري الى عاصمة ملكي وفي نسمة من الحياة - هذه بعض اقوال هذا الرجل الكبير وهذه اماني جالت في صدور شعب حي يقدر كلمة الاستقلال ويرى فيها «نفسا حية» تجول في صدور الامم الراقية ...

....

نظرة يا ابناء سوريا الى - الجبل الاسود - نظرة الى شعب وقف بوجه دول اوربا العظمى وهو لا يبلغ في مساحته وعدد سكانه اكثر من مدينة كبرى في سوريا .

سكان الجبل الاسود يناهزون سكان مدينة دمشق وحدها وسوريا تنيف بعدد سكانها عن المليونين - ذلك شعب سعى الى الاستقلال وسعى الى التوسع وسعى الى الرقي وتحدي الامم العظيمة وسوريا - مهبط الوحي والانبياء - وبلاد فينيقية وسلالة الشعوب التي اشتهرت باقدامها وحزمها ونشاطها لم تزل حتى الان جامدة ساكنة ازاء «الاصلاح واللامركزية»

اي بني سوريا . اي ابناء الوطن العزيز لقد خاطبناكم ونخاطبكم ونحن هنا نصرخ في آذانكم من - وراء البحار - ونناديكم الى الثبات والحزم الى العمل والجد . ان القوة الكهربائية التي تولد الحرارة والنور لا تتولد عن قوى وهمية او غير هيولية بل عن قوى عملية ولا تبدو الحرارة الا بالاحتكاك . خذوا من عناصر الطبيعة نفسها نموذجاً للعمل . خذوا من سكان الممالك الصغرى برهاناً ترون منه كيف تحافظ الامم على كيانها .

شددوا في طلب ما ترغبون من تنفيذ اللوائح الاصلاحية التي تنشدونها . قوموا وتحركوا واعملوا فالجمود لا ينيلكم شيئاً مما ترغبون !

ان تلك النار التي اضرمت تخمد اذا لم يدفع اليها وقيد دائم .

هكذا شأن الافكار اذا لم تظل مفكرة قضى عليها السكون ودفنت اماني الاصلاح في لحدها .

ان الحكومة العثمانية يا بني الوطن تعدكم بقانون الولايات الجديد تعدكم بالنظر الى الاصلاح تعدكم بدرس اللائحة المتقدمة وهذه اول ثمار وعدها : وفود جديدة قدموها - هدايا - اليكم من (وارد) بلاد الروملي وموظفون جهلاء اغبياء لا يفهمون لغتكم وقوم لم يعتادوا الا على المصانعة والمداهنة والرثاء . !

سترون غداً ان قانون الولايات الجديد الذي تعدكم ان فيه الاصلاح لا يعود عليكم بفائدة واذا اعطوكم حبة سلبوكم مداً !

من الوزير الى الوالي الى البوليس الى الحاكم الى كل موظف درس القواعد التركية الى كل هولاء يجب ان تفهموا مطالبكم بحزم ونشاط وثبات - الثبات دعامة الاماني وبيت قصيد الامال !

الانباء البرقية

﴿ جمعية اتحاد السلاف ﴾

من انباء بطرسبرج ان جمعية اتحاد السلاف الكبرى عقدت اجتماعا حضره ثلاثة من رجال الاسرة المالكة في روسيا وبعد ان القيت الخطب الحماسية قر قرار الجمعية على ان تسأل الحكومة المحافظة على اخوانها السلاف من تعديات النمسا التي لقبوها بالدولة اللصة وقد ارسلوا ببرقية الى وزير الخارجية سازانوف يقولون له فيها

تذكر انك روسي وان الدم الذي يجري في عروقك هو دم سلافي فحذار ان تخدعك السياسة فتسلم بضحية اخوانك السلاف اننا لا نقبل باي قرار تقرره الحكومة ويأول لاخراج اخواننا من سكوتاري ونحتج على كل قرار لا يوافق الرأي العام الروسي

وقد أثر هذا التهديد في المسيو سازانوف وارعبه جداً وقد أصبح في حيرة لا يدري ماذا يفعل أيخالف عهوده لاوربا وينفرد عنها او يحافظ على وعد دولته ويغضب الشعب

ويعتقد رجال السياسة ان موقف روسيا حرج جداً وانها تفضل ان تخون عهودها مع الدول وتخوض بحرب مع النمسا على ان تغضب الشعب لانه اذا اخرج الملك نقولا بالرغم عنه من سكوتاري نشبت ثورة عامة في بلاد الروس ربما قلبت الحكومة رأس على عقب

ويوءكدون ان الجيش ينصر الشعب ولا يطيع اوامر الحكومة اذا صدرت له باستعمال القوة لاخماد الهياج

اما القيصر وسائر افراد الاسرة المالكة فهم ميالون للمحافظة على الجبل ورأيهم من رأي الشعب

وقد قلقت اوربا من جراء ذلك لان انقسام الدول أصبح من الموءكدات ففرنسا لا تخون حليفتها روسيا ولا تعمل الا بارادتها وانكلترا لا تترك فرنسا ايضاً وليس هذا وحده بل ان الشعب الانكليزي كله يقول بوجوب اعطاء سكوتاري للجبل الاسود لان الملك نقولا انفق على فتح تلك المدينة آخر فلس في خزينته وهدر دم خيرة رجاله .

﴿ مطران سكوتاري الكاثوليكي ﴾

نقلت الاسلاك البرقية عن روميه انه اتصل بالفاتيكان بان المطران سرجي الكاثوليكي قد مات قتلاً عند دخول الجنود الجبلية الى المدينة ولكن الخبر غير مثبوت .

﴿ الموءتمر الدولي ﴾

سيعقد الموءتمر الدولي جلسة اليوم برئاسة رئيس الوزارة الانكليزية ليرى ما يفعل بمسألة سكوتاري .

﴿ اسعد باشا والاستانة ﴾

ابرق اسعد باشا الى الاستانة يقول : لقد اجبرت على تسليم المدينة بعد ان نفذ مني الزاد والذخيرة وقد سلمتها تحت شروط شريفة وهي ان تخرج الحامية بكل اكرام عسكري وان يسمح لها باخذ سلاحها معها والمدافع والذخيرة وان يسمح لها بالسفر الى الاستانة فتركب بحراً من ثغر سان جوفاني دي مادواي .

﴿ ينتظر حل الاشكال ﴾

من انباء لندن ان الامال بحل مشكلة سكوتاري بطريقة حبية لم تنصرم بعد اذ يعتقدون ان الملك نقولا سيسلم المدينة اذ منح عوضا عنها بعض الاراضي مع ضفتي نهر بوايانا الى شمالي فراكا ومن كوسلاك الى كالدرم عند بحيرة سكوتاري ومع ان هذه الاماكن جبلية الا انها مفيدة للجبل الاسود اذ تكون لهم طريقا سهلا الى ابك عوضاً عن ان يذهبوا اليها بطريق صعبة جدا وغير قوية

اما ايطاليا ذات المصالح المشتركة مع النمسا في البانيا فهي تقف في جانب حليفتها وتعمل معها وقد ارتأت الحكومة الايطالية ان يعطى الملك نقولا ما خسره من المال مع سنجق نوفي بازار وابك وجاكوفا و بعض الاراضي في ولاية كوسوفو

وقد ارسلت وزارة خارجية ايطاليا مذكرة الى الملك نقولا وجهت انظاره بها الى ان دول البلقان كلها خدعت من دول اوربا الا هو فان بلغاريا قد توقفت عن فتح الاستانة والصرب اخلت ثغر دورازو واليونان عدلت عن احتلال فالونا الا هو فانه لم يرضخ قط وقد نصح له ان يطيع اوامر الدول العظمى

﴿ اللجنة المالية ﴾

لقد اتفقت الدول وعينت نوابا عنها للنظر في الديون التي على تركيا وما يلحق الولايات الاوربية منها وستجتمع تلك اللجنة في باريس وستنظر ايضا في الغرامة المالية التي تطلبها دول البلقان من تركيا ومقدارها ثلاثمائة مليون ريال

﴿ النمسا والجبل الاسود ﴾

نقل البرق عن فينا بان النمسا لا تسمح للجبل الاسود ان يحتفظ بسكوتاري مهما كلفها الامر من مال ورجال وقد اخذت الجمعية الجرمنية المعاكسة للامة السلافية تحرض الحكومة على العمل منفردة عن اوربا اذا رفضت هذه ان تحافظ على كلمتها وتجبر الملك نقولا ان يعود عن سكوتاري والهياج بالغ اشده في فينا و يعتقد رجال السياسة ان الحالة حرجة جدا فالملك نقولا صرح رسميا بانه لا يترك المدينة قط وانه سيتخذها عاصمة ملكه ولا يمكن لاوربا ان تنزعها منه الا بالقوة وحتى افنى اخر رجل يقدر على حمل السلاح

اما النمسا فليست خاشية تهديد تلك المملكة الصغرى ولكنها خائفة هياج الشعوب السلافية في كل اقطار المعمور حتى الذي تحت سلطتها منهم

وقد زاد في خوفها ما قام به السلاف في بلادها من الزينات الباهرة عند ما بلغهم سقوط سكوتاري فقد لبست البلاد الجنوبية حلة باهرة من الزينة وخصوصا في راكوزا وبراغوي و كراكو اذ دار السلاف في الاسواق ينشدون النشيد الوطني للجبل الاسود ويصرخون ليحيَ الملك نقولا فتلاحموا مع رجال البوليس ويخشى من اشتداد الفتنة في البلاد

وليس هذا فقط فان الشعب الروسي مستعد لنصرة اخوانه وبالرغم عن تنبيه الحكومة ومنعها القيام بمظاهرات فقد اقام الشعب قداسا في كنيسة كازان الكاتدرائية في بطرسبورج وشكروا الله على النصر الذي اولاه لاخوانهم الجبليين وقد ضاقت تلك الكنيسة الفسيحة بجمهور الشعب الذي تجمع الالوف منه في خارجها وقد حافظت فرقة من الفرسان على النظام

فهذه المظاهرات التي قامت بها الشعوب السلافية ارهبت النمسا ولذا فهي تنتظر الى ان يخمد الهياج فتعود الى الجبل الاسود وتطلب منه ان يخرج من سكوتاري

.****.

— الاستانة —

قررت الحكومة ابرام معاهدة مع السيد الادريسي تخوله استقلالا يشبه الاستقلال الذي ناله الامام يحيى

وكذلك قررت تعيين اعانات مالية لزعماء قبيلة تهامة . وقد ارسلت الاوامر كي يتجه من مدينة صنعاء وفد برئاسة الوالي للمفاوضة بهذا الامر

اخبار محلية

الثورة في بيروت

ابرق سليم افندي سركيس من مصر الى رصيفتنا مرآة الغرب الغراء يقول

لقد انفجر بركان ثورة هائلة في بيروت فاستدعى الوالي الجيش لاخمادها

هذا ما كنا ننتظره لانه كما قلنا سابقا اننا لا ننال الاصلاح من الاتحاديين الا بقوة السلاح فاليه ايها الاخوان وحرروا وطنكم من اولئك الطغاة البغاة

. . .

لا يفوتك ان تقرأ رواية انتقام عاشق التي تبدأ في عدد الغد وهي تتضمن تاريخ الثورة الفرنساوية الكبرى مع حوادث غرامية ملذة .

(***)

— جريدة السائح —

قطعت رصيفتنا جريدة السائح الغراء مرحلة الحول الاول في الصحافة وصدر عدد امس في بدء عامها الثاني وقد خطت خطوة الى الامام بصدورها منذ الان مرتين في الاسبوع وهو دليل على تقدمها وارتقائها ومقدرة صاحبها الاديب الفاضل صديقنا عبد المسيح افندي حداد

فنهنئه على ذلك ونرجو للسائح ان يظل النجاح اليفاله وان يبلغ اقصى امانيه في التقدم وليس هذا بعزيز امام استعداده ونشاطه

. . . .

﴿ التبرعات ﴾

المجموعة بواسطة جمعية الاتحاد السوري

لاعانة عائلات الجنود المحتاجة في الوطن

تعلن جمعية الاتحاد السوري ان القيمة التي بعثت بها الى السيد جراسيموس مسره مطران بيروت وهي ٣٥٩ ريالا لتوزع بمعرفته على عائلات الجنود المحتاجة في الوطن طبقاً لاذاعة سابقة قد وصلت الى بيروت وتلقت الجمعية رسالة من سيادته موءرخة في ٢٧ اذار سنة ٩١٣ وفيها الشكر للجمعية على سعيها وتبرع كرام الجالية السورية الذين شاركوها في التبرع . وقد ضم سيادته القيمة الى لائحة الاحسان الوطني الواردة اليه واخذ بتوزيعها على المحتاجين من سائر الطوائف

كاتب الجمعية

جورج دوماني

* * *

قدم من زحلة حضرة الفاضل الخواجا سليم اللبّ بعد ان تغيب فيها مدة و برفقة شقيقه الاديب الخواجه ملحم قاصدين هوتون فشيفن حيث كانت محل تجارة الخواجا سليم فنهنئهما بوصولهما سالمين

❊ بيان اوقات الصلوات المقدسة ❊

في كنيسة القديس نيقولاوس الكاتدرائية السورية الارثوذكسية في بركلن نيويورك سنة ١٩١٣

الجمعة العظيمه — في ١٢ و٢٥ منه في الساعة ٩ صباحا صلاة الساعات الملوكية وفي الساعة ٣ بعد الظهر صلاة المساء واخراج ثوب الجناز من الهيكل الى منتصف الكنيسة وفي الساعة ٨ مساء صلاة الجناز والزياح بثوب الجناز

السبت العظيم — في ١٣ و٢٦ منه الساعة ٩ صباحا صلاة القداس الالهي لباسيليوس الكبير ومباركة الخمس خبزات

❊ احد الفصح المجيد ❊ في ١٤ و٢٧ نيسان في الساعه ١٢ ليلا «نصف الليل» الصلاة السحرية المعروفة بالهجمة ومن ثم صلاة القداس الالهي للعيد ومباركة البيض الاحمر وفي الساعة ٣ بعد الظهر صلاة المساء المعروفة بالباعوث التي يتلى فيها الانجيل بلغات متعددة

❊ اثنين الفصح ❊ في ١٥ و٢٨ نيسان في الساعة ٩ صباحا صلاة القداس الالهي

رفائيل
اسقف بروكلن

. . . . .

١٠ بدلة برسم التصفية ١٠٠

عندنا الان مائة بدلة مديرا اصلي من اتقن جنس واجمل رسمات انزلنا اسعارها ثلاثين بالمائة برسم التصفية فلا تدع هذه الفرصة تفوتك

جرجي كساب وشركاه

78 GREEENWICH ST.
NEW YORK

****

من اراد من الاصدقاء والانسباء ان يشرفني او يكتب الي فهذا عنواني
حافظ العازار

HOFFIS J. AZAR
143 W. 90 ST. NEW YORK

* * *

اليكم اوجه خطابي يا اصحاب الذوق السليم ما برحتم يا ابناء الوطن العزيز تتشوقون لشرب القهوة اللذيذة وتستطلعون مصدر جنسها الجيد وانا منذ زمن طويل اترقب الفرص لايصالكم الى ضالتكم المنشودة حتى توفقت الى استجلاب احسن جنس بلا منازع فاشتريت ماكنة حديثة الاختراع من خاصياتها الممتازة عن غيرها انها تسحن القهوة «ناعمة» وبطريقة تحفظ نكهتها الطبيعية التي اعتدنا التلذذ بها في بلاد العرب · واستعديت تمام الاستعداد لتلبية طلبات العيال السورية الكريمة في نيويورك وسائر انحاء الولايات المتحدة وغيرها ومحال السمانة والمطاعم والقهاوي وجعلت قانوناً لا يتغير وان العداء وهوان القهوة التي تطلب مني تحمص وتسحن وتوضع في علب مخصوصة في ذات اليوم الذي ترسل فيه الى طالبها فتصله جديدة «طازة» لذيذة الطعم زكية الرائحة والنكهة عربية يعشقها العرب ويخطب ودها كل صاحب ذوق سليم

الياس كنعان زريق

وهذا العنوان

ELIAS K. ZRAICK
170 ATLANTIC AVE.
BROOKLYN. N. Y

— اشهر الحلويات الشرقيه تجدها في محل حبيب كبا —

اذا رغبت يا صديقي السوري ان تذوق طعم الحلويات الشرقيه الفاخرة فاقصد محلنا تجد فيه ما يلذ لك طعمه · لا نطيل لك الكلام بالوصف فالاختبار والذوق افضل برهان ❊ ٤٣ واشنطون ❊

السيكارات الاوسانية

في المحل الجديد الذي نقلنا اليه معمل السيكارات الاوسانية فسحة كافية لجميع المعدات القديمة والجديدة التي اوجدناها لتساعد على جعل هذه السيكارات في الطبقة الاولى من كل وجه في الجودة الخالصة التي لا يشوبها غش واللذة الفائقة التي يشهد بها كل ذي ذوق والرائحة العطرية الطبيعية التي اوصلت السيكارات الاوسانية الى ارفع الدرجات بين السيكارات مع بقاء الثمن منخفضاً

YAK OUSSANI & CO.
58 Broad Street, NEW YORK CITY.
TELEPHONE; BROAD 6328

نستجلب راساً

— البضائع الاتي ذكرها بالكميات الكبيرة —

خروجه ايرش قبات · قبات مع الاكمام · جاكتات · مدالين · طقومة كاملة · يوكات وخرج بالبرد رسمات عديدة

خروجه شغل الابره طقومة كاملة · دوالي من كافة القياسات · خرج بالبرد قمصان شغل الابره وركايات

خروجه شغل الصناره طقومة · داولس · اغطيه مدوره · اغطية مربعة شراشف فرشه · قمصان وخرج بالبرد رسمات عديده من وارد حلب · بيروت · شام · طرابلس

متكروزا هندية جنس فاخر جداً بودرا بروسيانية اصلية لاجل الجملة والمفرق

ماكولات من برغل · وعدس شامي · قضامي · فستق · بزر · زيت سوري فاخر · ازيتون شامي وبيروتي والسمن الفاخر الذي لا يعلى عليه لاجل الجملة فقط لا نبيع انقص من تنكة ولا انقص من شوال برغل او عدس المعاملة نقداً واسعار رخيصة · جربوا معاملتنا تجدوا ما يسركم

❊ كامل عريضه · وديع رزق الله ❊

K. ARIDA & W. RIZCALLAH.
35 Rector St. NEW YORK CITY

—❊ شهرة محلنا اعلان ❊—

لا شك ان كل من عاملنا قد تاكد مقدرتنا التجارية بسرعة شحن البضاعة ومهاودة الاسعار وما ذلك الا لاستجلابنا البضائع راساً من معاملها الاصلية فلدينا جميع اصناف الرنيصانس والدرون ورك والكلوني لاس والاتوموبيل سكارف والكمونا على اختلاف انواعها · ان فبركتنا التي هي انطريز الشرت وست هي من اقدم واقدر الفبارك من نوعها · وبضائعنا مكفولة القياس جيدة القماش ولدينا كل يوم رسمات جديدة

فيا ايها التاجر الكريم ان كنت تتعامل بهذه الاصناف جرب معاملتنا مرة واحدة فتصبح عميلا دائما لانك توفر لا اقل من ٢٥ بالمئة · اما البدلات بصورة فعندنا منها مائة رسمة · اياك ان تتاخر عن طلبية كساطر لكي تتاكد صدق قولنا ❊ ابرهيم ناصيف الجبلي ❊

A. N. JABALIE.
51 Washington St,
NEW YORK CITY

أهل دخنت سكاير برصون في هذه الايام دخنها وقابلها مع غيرها من اي سكاير كانت في العالم يتضح لك الفرق

— الاستقامة اس النجاح —

ان محلنا الذي تاسس من مدة سبع سنوات والذي رائده الاستقامة والصدق مستعد الان لاقتبال كل ما يطلب منه من البضائع الرائجة التي يتعامل بها المواطنون الكرام وخصوصاً البضائع البيضاء على اختلاف انواعها واشكالها · اسعارنا مرضية مثل معاملتنا · جرب طلبية واحدة وانت الرابح وهذا عنواننا

❊ نصار اخوان ❊

NASSAR BROS.,
1014 Wylie Ave., Pittsburg Pa.

الف صنف وصنف

محلاتنا الرئيسية في اهم جهات المصايف جعلتنا في خبرة زائدة بانتخاب الاصناف المرغوبة والمطلوبة من الابس الايرش شغل اليد للثلاثة فصول المقبلة الربيع والصيف والخريف فكل من يتعامل معنا يذوق لذة هذه الخبرة ويقطف من ثمرتها فشرف او كاتب محل ❊ ابو بطرس اخوان ❊

BOUTROSS BROS
95 Washington St., New York City.
Telephone 34[illegible] Rector.

اكبر واشهر واقدر

محل تجاري سوري في الولايات المتحدة للبضائع البيضاء
تأسس سنة ١٨٩٦

ان كنت صاحب محل او بائع جزدان اكتب لنا وجرب معاملتنا فترى ما يسرك ويرضيك ان كان من جودة البضايع او مهاودة الاسعار فان اسعارنا ارخص بالمئة عشرة عن اي محل تجاري كان فضلاً عن انه يوجد دائماً عندنا ممروات نصرفها بارخص ٣٠ بالمئة عن الغير فاننا نتسوق بضائعنا راساً من اليابان بواسطة عميلنا هناك والرسمات الموجودة عندنا بهجة للناظرين مثل الدرون ورك والرانصنص وكذلك الكلوني والخرج بكافة اجناسه والمطرزات وغير اجناس مما يحتاج اليها كل صاحب محل وبائع جزدان

وعدا عن هذا نحن اسبق المحلات باستجلاب الرسمات الجديدة فاذا كنت ايها المواطن لم يسبق لك معاملة معنا من قبل فاكتب لنا واطلب مساطرنا فعندها تصبح عميل لنا على الدوام وتزيد اربا بحك واذا لم تجد اسعارنا ارخص من الغير فيمكنك ارجاع المساطر ونحن نحاسب باجرة الشحن

رحال اخوان

Rahhal Bros.
1101 Fifth Ave Pittsburgh Pa.

كيف قابل البطريرك الانطاكي قيصر روسيا

كانت مقابلة القيصر الرومي للبطريرك على هذه الصورة

ذهب ثلاثة من الامراء موظفي القصر ليدعوا البطريرك فتقدموا اليه وركعوا امامه بكل احترام وبعد ان باركهم خاطبه احدهم بواسطة الترجمان بهذه العبارة: ان القيصر المعظم بين الملوك والمتسلط على جميع انحاء روسيا الكبرى والصغرى نقولا ميخائيلوفتش يهدي سلامه الى قداستك ويرجوك ايها الاب الاقدس كيريوس غريغوريوس بطريرك انطاكيه وبلاد كيليكيا وسوريا والعربية وجميع المشرق ان تباركه وتنيله شرف زيارتك له »

ثم اجلسوا البطريرك وحاشيته في مركبات ملوكيه احضروها معهم ومشى امامها جماعة « اليسقجيه » حاملين هدايا البطريرك للقيصر. ولما قربت العربات من القصر خرج ثلاثة وزراء والمقربين من القيصر مستعدين لاستقباله ثم ادخلوه الى ردهة العرش وكان القيصر جالسا فوقه وفي اعلاه صورة العذراء المجيدة فرفع البطريرك نظره ولما ابصرها انحنى امامها وتلا بصوت منخفض ترتيلة « بواجب الاستيهال » ثم التفت الى القيصر وسلم عليه باكرام فنزل هذا عن عرشه واستقبله مكشوف الراس وانحنى امامه فبارك البطريرك وقبله حسب العادة الروسية في كتفه واما القيصر فقبل راس البطريرك اولا ثم يده اليمنى وبقي الاثنان واقفين

ثم قال القيصر: اني احمد الله على وصولك سالما فكيف كان سفرك كيف هي صحتك الان فاجابه البطريرك شاكرا وطالبا له من الله السعادة والهناء فكلفه القيصر ان يجلس على مقعد الى جانب العرش ثم صعد هو الى عرشه وتابع الحديث معه في مواضيع مختلفة بواسطة الترجمان الى ان قال له سمعت منذ زمان عن عزمك على المجي الي وتمنيت كثيرا ان اراك واني اعرف برك وطهارتك ونقاوة سيرتك فارجوك ان تتوسل الى الله العلي وتصلي لاجلي

فقال البطريرك انني رجل خاطي يامولاي ولكن فليعطك الرب مثل قلبك وحسب ايمانك وليتمم كل امالك ويؤيد عرشك الى الابد فلما سمع القيصر هذا الجواب المتضمن كلام داود النبي سر وتخشع وقبل يمين البطريرك مرة اخرى ثم قدم البطريرك الهدايا التي احضرها معه المؤلفه من قطعة من خشبة الصليب المكرم والميرون المقدس وانجيل ثمين وايقونة مع الذخيرة من بقايا يوحنا المعمدان وبلسم وبخور ودهن وصابون مسكي واقمشة حريرية مزركشة الخ. فشكر له القيصر هديته ثم ودعه باحترام وانصرف البطريرك من لدنه شاكرا هذه المقابلة التي يقال انه لم يحظ بمثلها بطريرك اخر

(فلسطين)

****

— احتجاج بيروت على المفسدين —

ارسلت لجنة الجمعية الاصلاحية في بيروت الى كل من اقدام وصباح والفهام والجون تورك وللفانت هرالد احتجاجا برقيا على منشورات تصويب افكار والحق يعلو وطنين هذا نصه

ان طالبي الاصلاح في بيروت لن نطالهم سياسة التفريق التي التجات اليها بعض جرائد الاستانة اما نسبتها الخيانة اليهم فهم يقابلونها بابتسامة التسامح وعدم الاكتراث ولكنهم ياسفون اشد الاسف لسكوت الحكومة عن منشورات سامة كهذه في حين ان قصدهم من القيام بحركة الاصلاح احياء بلادهم وابقاؤها ابدا جزءا غير منفصل عن العثمانية

— قتيل في بيروت —

بعد غروب السبت في ٥ نيسان توجه جبران طنوس الحداد في محلة المزرعة الى امام منزل نخله جبران نجم من المحلة المذكورة ايضا وارسل يلح عليه بالخروج لمقابلته ولما ان اخرج اخذ جبران مسدسه واطلقه عليه دفعات متوالية فقتله ثم اركن الى الفرار ولكن المحافظة اللبنانية تمكنت من القبض عليه في محلة الجمهور وارسلته الى بيروت

— اختفاء عجيب —

قالت الاجيال الطرابلسية بلغنا ان المدعوة فاطمة امراة عبدالقادر حداد غادرت منزلها لقضاء بعض الحاجات تاركة ابنتها مع كنتها في المنزل وقد عادت مساء ولم تجدها فقلقت جدا فاخذوا جميعا بالبحث وهم للان لم يقفوا لها على اثر

الغرب

محلاتنا انبر المحال التجارية واوفرها استعدادا لتلبية كل من يتعامل معنا

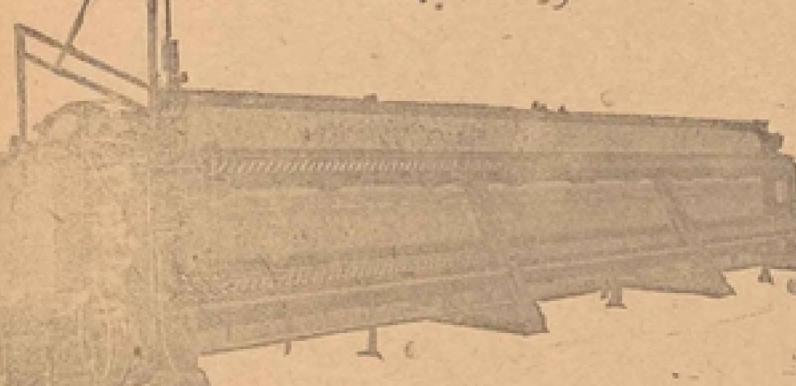
في محلاتنا تجد جميع اصناف البضائع البيضاء التي يتعامل بها ابناء الوطن العزيز من قبله وناموزنين وكاوني ليس وايرش ليس ودوشين ليس وشرت وست مطرز امبراودري ودرون ورك وباتو مبرغ

اسعارنا مرضية للغاية لا يمكنك الحصول على مثلها من اي محل آخر اذا جربت طلبية من محلاتنا تجد نفسك مسرورا فضلا عن الامانة في المعاملة تجد انك وفرت من وقتك ثلاثة او اربعة ايام لا بل اكثر بينما يرد عليك جواب طلبك من نيويورك او خلافها والنتيجة واحدة هي الحصول على البضائع المرغوبة والرائجة شرفنا بطلبية واحدة تصبح من زبائن المحل الدائمين

شركة رام الله

THE RAMALLAH CO.,
1716 S. STATE ST.
CASH STORE
1918 STATE ST.
CHICAGO, ILL.

— المطرزات الجميلة —



هذا رسم احدى الماكينات التي في معملنا المخصوص للتطريز المعروف بالامبرودري

اطرز لكم ما شئتم من الرسمات الجميلة باسعار رخيصة جدا شرفوا الى محلنا او خابرونا على العنوان ادناه

نجيب وداود زريق

NAJEEB & DAVID ZRAKE
305 Pacific St.
BROOKLYN, N. Y.

بطل ارضروم

نعم اعرفها يا سيدي

ولماذا حجزت عليها عندك او بالحري لماذا اختطفتها من العربة وعذبتها ماذا جنت اليك ايها الوحش

مولاي لا تهينني ولا تجعلني وحشا قبل ان تقف مني على حقيقة الامر انا لست بمختطف هذه الفتاة ولا لي تعلق معها قط في المسالة وكل ما عملته ان احدهم جاء الي بها وطلب مني ان ابقيها هنا لايام وقد دفع لي مقابل ذلك مالا

انك لكاذب ايها السافل

لا بل انا صادق يا سيدي ولا تجرب ان تهينني فلست اخشى الموت انا لا انجس يدي بك وكل ما ساعمله معك هو انني ساسلمك الى يد العدالة لتنتقم منك

بربك يامولاي اشفق على عائلتي واولادي فاذا وقعت بين يدي رجال البوليس اقضي العمر في السجن ولو كنت بريئا

لا خلاص لك قط سوى بان تصرح باسم الذي جاء بهذه الفتاة الى هنا

اسمه بغدانوف يامولاي وهو من مشاهير اشراف موسكو

واين يقيم

لا اعلم

بل تعلم وتنكر

انا اعرف اين يسكن ولكن لا اعلم ما هو اسم الشارع ولا نمرة المنزل

قد يمكنك ان تذهب معي الى المدينة وتدلني على المنزل

سافعل ما تامر به

فاستعد اذن للرحيل

اتسمح لي ان اذهب واغير حوائجي

نعم ولكن سارسل معك بعض رجالي لمراقبتك لئلا تفر

لا لا افر يامولاي

لا بد من ارسال بعض رجالي معك.

افعل ما تشاء ياسيدي

اوكل باس المحافظة على لافوسكي بعض خدمه اما فلورنس فقد اخذت تسال عنه ما جرى لها بعد ان اختطف الاشقياء فلورنس فاخذت عنه تقص عليها كل ما جرى لها فقالت . بعد ان احتملك احد الاشقياء بقي الثلاثة في غرفتي فاوثقوا يدي ورجلي وارادوا بي شرا فصرخت وسمعني احد الخدم فاسرع الي وانقذني حالا من يدهم لانهم ما سمعوا وطء اقدام حتى فروا وتبادلوا اطلاق الرصاص مع العمال الا انهم نجوا دون ان يصابوا باذية . اما لافوسكي فقد اتهمني بخيانته وعذبني عذابا اليما ولم يصدق ان لا معرفة لي باحد من الذين اختطفوك وقد سار هو مع رجاله باثرك الا انه عاد في اليوم التالي خائبا وفي ذلك اليوم اشبعني ضربا بالسوط حتى كاد يمزق لحمي والان يامولاي ارجوك ان لا تذهب من هنا قبل ان تنقذني من عذاب هذا الشرير

لا تخافي فاني ساخذك معي وتقيمين عندي الى الابد ولا اتركك عند هذا الوحش بعد ذلك

اسال الله ان يكافئك عني خير مكافاة

اني وعدتك بانقاذك والان جئتك لاتمم وعدي وليس لانتقم من اعدائي

وكان لافوسكي قد انتهى من ابدال ملابسه وجاء الى الجنرال فامره ان يسير امامه الى موسكو فاطاع امره ولما وصلوا الى عاصمة الروس القديمة ذهبوا توا الى منزل بغدانوف وفلورنس معهم لتطلع على ذلك الشقي اذ ان صورته مطبوعة على حدقتي عينيها وشبحه يلوح لها

وما دخلوا ذلك المنزل الحقير حتى اعترضهم احد رجال البوليس بقوله ماذا تطلبون

فعرفه الجنرال بنفسه وساله ان يدخل معه الى غرفة بغدانوف فاجابه البوليس قائلا . ان من تطلبه يا مولاي قد لحق بالغابرين

ماذا تقول

وليم زريق

طبيب اسنان

اوقات العيادة — من الساعة ٩ صباحاً الى ٦ مساء

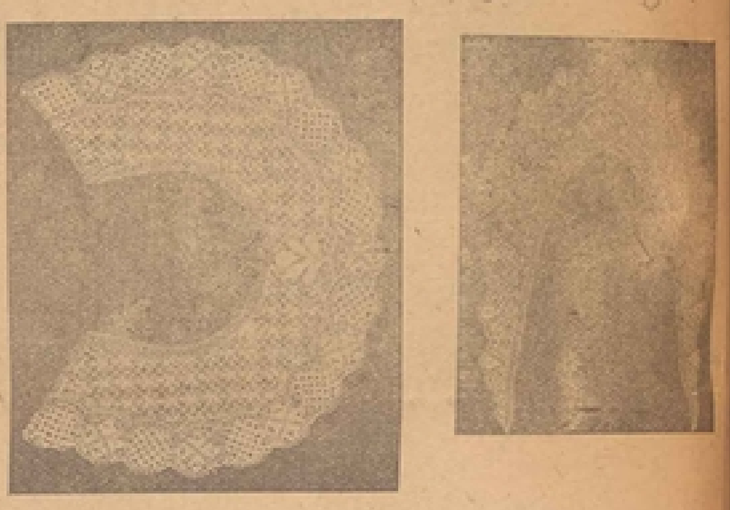
الأحد من الساعة ١٠ الى ٤ بعد الظهر

عنوانه — نمرة ١٧٨ شارع اتلنتك بروكلن — نيويورك

178 Atlantic Ave. Brooklyn N. Y.

مرهج اخوان وشحفه

محلنا هو اقدم محل سوري استجلب البضاعة السلطية والايرلندية وكافة انواع المخروجة فان احدنا اتقن وابتدع فيها رسمات مطابقة لذوق الاميركي عندما كان مؤخراً في اوروبا · اما الارلند وكافة انواع المخروجة من قبات وخرج واغطية طاولات وجميع البضائع التي يتعاطى بها كل سوري تجدها في محلنا بارخص الاسعار وخصوصاً الكيمونا التي نصنعها في معملنا الخصوصي ولا يمكن ان يجارينا احد باسعارها نظراً لما نوفره من صنع الحرير وطبعه لحسابنا في معاملنا الخصوصية



اطلبوا مساطرنا وبالتجربة تتضح لكم الحقيقة وهذ عنواننا

MERHIGE BROS & SHOHFI
46 WEST sT.
NEW YORK CITY.

BADRAN BROS
55 BROODWOY,
NEW YORK CITY

ان رعة هذه الكمونات ماخوذ امتيازها وكل من يخالف قانون الامتياز ويصنع منها يكون مجرماً امام الشريعة الاميركية · اطلبها وخلافها من الكمونات مع كافة طرازات مدايرا

— انتظر اعلان —

تحومي وعضيمي

Thomy and Adeimy
68 West Street, New york City.

اميل مرهج

— بروكلين —

انت تعرف ايها السوري معنى درس التجارة وممارستها واختبارها مدة عشرين سنة !

اذاً زرني ام اكتب الي عن حاجتك من سائر البضائع · وبالاخص · الكارني · الفيله · الامبرودري · الابس الايرلندي · الفينيس · المالطيس · الكيمونا وكل ملبوسات السيدات والرجال والاولاد

« نخص العناية بطلبيات البوسطة الى سائر العالم كبيرة كانت ام صغيرة »

Special and Prompt attention given to Mail Orders

خابرني اذا كنت لم تعاملني بعد

Paris A. MERHIGE, London
Importer and Manufacturer
102-104 Fifth Ave. New York

ان ما اقوله هو الحقيقة فقد حدث شجار امس بينه وبين رجل اخر يدعى ديمتربوس فاطلقا على بعضهما الرصاص فاصيبا وقتلا

ولما سمع لانوسكي هذا الخبر حتى صرخ واسف · عليك يا ديمتربوس

فبهت لقوله مرجبوس ثم قال · من هو هذا

لقد قضي الامر يامولاي وانتقم الله لهذه الفتاة من اللذين خطفاها فقد قتلا بعضهما لاجلها

ماذا تقول لم افهم ما تعني

اسمع فاقص عليك الخبر ياسيدي دون كذب ولا بهتان

هات ما عندك واياك ان تحل بحرف عن الحقيقة

قطع لساني ان كنت اروي غير الصدق لقد جاءني في ليلة نسيبي ديمتربوس والشقي بغداانوف ومعهما هذه الفتاة وطلبا الي ابقاها عندي الى ان يعودا في طلبها فاطعت وفي ليل اليوم التالي جاء الشرير بغداانوف ومعه ثلاثة من رجاله فاختطفوا هذه الفتاة بعد ان اوثقوا يدي ورجلي هذه الفتاة حنه · وكانت حنه معهم تبكي البكاء ولما علمت بالامر تتبعت الاثار فلم اقف لهم على اثر فجئت الى موسكو واخبرت نسيبي بالقضية فحنق كثيرا واخبرني ان بغداانوف احب الفتاة وهو يرغب ان يتزوج بها فنهاه عن ذلك والان يطيع اهواء نفسه الشريرة فاقسم نسيبي اذ ذاك ان ينتقم منه وكان يفتش عليه في اماكن كثيرة فلم يهتد الى مقره لانه اختفى عن المدينة بعد ان ارتكب ذلك الخطأ واظن انه عاد اليها مؤخراً فصادفه ديمتربوس فادى الامر بينهما الى شجار وكان ما كان

اتعرف لماذا اقدم نسيبك على عمله

لقد فهمت منه ياسيدي ان احدى المثريات من بنات اشراف موسكو اغراه على عمله ودفعت له مقابل ذلك مالا جزيلا

فادرك مرجبوس ان اختطاف حبيبته كان بدسيسة دبرتها البرنسس استفاني الا انه اراد كتمان الامر لما لوالدها من الاعتبار عند الشعب الروسي والمنزلة الرفيعة في الامبراطورية ولذا اشار الى لانوسكي ان ينقطع عن الحديث وصرفه الى منزله

ثم عادا الى القصر واخبر الجميع انه عرف من خطف حبيبته وان الله انتقم لها اذ قتلا بعضهما

وفي اليوم التالي زار البرنس مرجبوس منزل والد استفاني وقص عليه قصته مع ابنته من البداية الى النهاية فغضب لهذا الخبر واستدعى اليه استفاني وعنفها على عملها امام مرجبوس ثم طلب منه ان يصفح عنها ففعل اكراماً لذلك الامير الجليل

واذ تأكد الدوق شفاء ابنته تماما تم اصابها اظهر رضاه للبرنس مرجبوس عن زواجها واستغفر منه على ما اتاه معه في الماضي

وعين يوم الزفاف وطبعت اوراق الدعوة ووزعت على اشراف روسيا

واصدر جلالة القيصر امره ان يعقد ابطل ارضروم على خطيبته في كنيسة قصر الكرملين الشهيرة التي ازدانت بزينة باهرة وحضر صلاة الاكليل بالنيابة عن جلالة القيصر شقيقه الغراندوق ميشال القائد العام لجيش القوقاس والذي حارب مرجبوس تحت امرته وحضر الحفلة اشراف روسيا والامراء والوزراء وسفراء الدول وكان يوماً مشهوداً في موسكو

ولم تشأ استفاني ان تحضر الاكليل بالرغم عن الحاح والدها عليها واقيمت حفلة راقصة في قصر آل سراغوف لهج الناس بذكرها الى شهور عديدة

وبعد زواج بطل روايتنا بحبيبته ساح معها يرافقهما والدها في روسيا فزاروا المدن الكبيرة وحظوا بمقابلة القيصر الذي انعم على البرنسس فلورنس بوسام القديسة كاترينا

ولما وصل الخبر الى باريس سر له الجميع الا فرديناند مركيز دي شامبو الذي تكدر كدراً عظيماً لانه كان يحب فلورنس حباً يحسب ضرباً من العبادة

وبعد ان اقام الدوق والدوقة في روسيا نحو السنة عادا الى باريس يرافقهما اليها صهرها وابنتهما وهناك تجددت الافراح واقيمت لهما حفلات باهرة في منازل الاصدقاء والخلان وكانت حفلة السفارة الروسية من اهم واتقن تلك الحفلات

(تتمة الرواية في الصفحة السادسة)

وأنست فلورنس ما قاست من العذاب والمصائب وراقت لها الايام وطاب الانس

كانت امير الناس بعودتها وتلك الخاتمة الجيدة وصيفتها فرنس التي تزوجت بحبيبها ايضا واتخذت فلورنس بدلا عنها تلك الفتاة حنه

وهكذا اصلح ما فسد وعاش القوم بهناء وسعادة نتمناها للقراء

***

✻ مكتبة الجراب ✻

لا نرسل كتابا من الكتب المذكورة هنا ما لم يقدم الثمن سلفا اما بتحويل على البوسطة واما طوابع بريد

تاريخ القسطنطينية ريال ونصف
مغائر الجن جزءان ابدع واغرب رواية ريالان
حب في ثورة ٧٠ سنتا
الزواج السري ٥٠ س
الفتاة والشرطي نصف ريال
غرام الاخوين ٧٥ س
ملكة النور ٩٠ س
الفؤاد بين المصائب الشداد ٧٥ س
الحب والحرب ٧٥ س
الجريمتين ٧٥ س
الملك فداء الغرام ٧٥ س
ربة العفاف ٥٠ س
رواية دي منتوكريستو ريال ودبم
حمزة العرب مجلد عدد ٤ اربعة ريالات
عنترة ستة اجزاء خمسة ريالات والجزء الواحد ريال ونصف
الف ليلة وليلة اربعة اجزاء خمسة ريالات
فيروز شاه خمسة ريالات
سيرة بني هلال ريال و٩٠ س
تغريبة بني هلال ريال ونصف

ويوجد عندنا غير هذه الكتب والروايات من علمية ودينية وروائية ودواوين اشعار فاطلب كل ما يلزمك من الكتب من ادارة الجراب موفق الثمن مع الطلب

***

✻ التجربة ✻

— اعظم برهان —

من كان شعار اشغاله الصدق والنزاهة والامانة فالنجاح مرافق له

لسنا نود المغالاة في الكلام والاطراء في جودة البضائع واتقانها فذلك امر قد عرفه فينا الزبائن والعملاء الذين جربوا معنا طلبية واحدة فعادوا راغبين واقبلوا علينا بآمال

لدينا من اصناف البضائع البيضاء وفيها الكلوني والدرون ورك والفيله والماديرا والفلورنتين ولايرش ليس والكلوني ليس والرينيصانص والامبرودري والنوشن وبدلات شرت وست مطرزة وخلافها وكلها مستجلبة من المعامل رأسا ومنتقاة ورخيصة الاسعار اندع للعميل ارباحا كثيرة.

شروط معاملتنا هي سي.او.دي. اي نقدا عند استلام البضاعة وهي شروط ملائمة جدا لمن يود الحصول على اسعار مهاودة لا يراها في غير محلنا

اطلب ما تحتاجه من هذه الاصناف فتجد ما يرضيك وخابرنا على هذا العنوان — قاصوف ومطران وبقليني —

KASOUF MOUTRAN & BACLINI
47 WASHINGTON ST NEW. YORK CITY.

ثلاثة في واحد

الاستقامة وسرعة التلبية ومهاودة الاسعار في محل

✻ سعد ابو مراد وشركاه ✻

تجد في هذا المحل من مقادير البضائع المستجلبة من مصادرها الاصلية والمصطنعة على آخر طرز من اجود مواد الصناعة ما يكفل لك الربح العاجل بالطرق المشروعة. والى العملاء الكرام بعض ما في محلنا:

بضاعة بيضاء ودرون ورك ورنصنص وامبرودري وايرش ليس وسكارفات حرير ودرايكودس على اختلاف اجناسه ونوشن وبدلات للرجال والنساء والاولاد من جميع الانسجة جرب طلبية واحدة يتأكد لك صدق قولنا وهذا عنواننا

S. ABOUMRAD & CO.
60-62 Washington Street NEW YORK CITY

الدكتور رزق افندي الحداد

عنوانه في ٥٩ كاردن بلايس على زاوية شارع ستايت في بروكلن

59 Garden Pl. Brooklyn, N. Y.

وعنوان التلفون
2099 Main

واوقات التطبيب في منزله من الساعة التاسعة صباحا الى الساعة الواحدة بعد الظهر ومن الساعة الخامسة بعد الظهر الى الساعة سبعة مساء

اكبر واشهر محل

للعرق السوري والمشروبات الروحية
المثلث الفاخر من كافة الاجناس

✻ لصاحبيه سابا ودبس وشركاهم ✻

للسمانة السورية والمشروبات الروحية

هذا هو المحل السوري الوحيد في نيويورك الحائز على الرخصة القانونية لبيع سائر المشروبات بأية كمية كانت وخبرتنا الواسعة بأصناف السمانة السورية والاميركية تضمن جودة كل ما يطلب منها ولدينا دائما كميات كبيرة من التنباك العجمي والعرق المسلسل خلاف الجرن نشحنه الى اية جهة جرب معاملتنا مرة واحدة واكتب لنا الى العنوان ادناه

سابا ودبس
Saba and Dibs
Liquor and Grocery Co
97 Washington Street New York City

الدكتور نسيب افندي البرباري

٣٠٤ هنري ستريت قرنة اتلنتك افنيو

304 HENRY ST., COR. ATLANTIC AVE.

Brooklyn, N. Y. 568 Main نمرة التلفون

W. J. BAH
35 BROADWAY, NEW YORK, N.Y.

بضاعتي — الايرش ليس من قبات نسائية وخروجة ومداليون وجاكتات والبدلات النسائية المطرزة واغطية الفرشة المطرزة والخروجة الحلبية والطرابلسية ذات الرسمات الجميلة والدرون ورك الجيد الشغل والسكارفات الحريرية المتعددة الاشكال البديعة والجورجي الباريزي على اختلاف اصنافه والطرحات المصرية والصرامي المطرزة ذات الشرابة المقلوشة وسائر البضائع الشرقية والبلدية * لتشرف محلي او كاتبني ترى ما يرضيك ويسرك

اكبر محل لاصناف الخروجة

بين السوريين

لسنا من الذين يغالون بالكلام ولكن هي الحقيقة ننشرها للعموم فان اهتمامنا الزائد باصناف الخروجه من بيروتية وحلبية وطرابلسية واسطنبولية جعل لنا السبق في هذه البضاعة فلدينا دائما كميات وافرة والطالب يجد مرغوبه كل حين كذلك عندنا من الايرش لايس احسن الاجناس من جميع الاشكال فضلاً عن الدرون ورك والرنسانس والامبرودري والشورت ويست وباقي البضاعة المعروفة عند ابناء الوطن. فمن شاء ان يعامل الاستقامة والصدق والثبات شعار محلنا فليشرفنا بطلب يجد ما يسره من البضاعة الجيدة والربح الوافر

أزعون وابو نعمه

AZOON & BONAMY
75 Washington St. N. Y. City

البضاعة حسنة والمعاملة احسن

الحرج السوري باجناسه. كمونا حرير وقصن. كلوني ليس من جميع الرسمات والقياسات. الحرج الارلندي وقبات ومداليات. شرت ويست لنن ارلندي درون ورك من جميع الرسمات والقياسات. سكارفات مصرية وسكارفات حرير ويست بونجي وبدلات رنصنص من رسمات مختلفة. حرامات صوف وحرير وكيك مع شقف ليل وما شاكل ذلك

هذه ملخص الاصناف التي نتعامل بها بكثرة عدا اصناف اخرى لا لزوم لذكرها بما اننا نستطيع بوجه الاجمال الحصول على كل ما يلزمك وتحصل ربحا وافرا منه ويهمك ان تعلم عن حسن المعاملة التي اشتهر بها محلنا وربما انك لم تجرب بعد فلا يخفى عليك ان التجربة اكبر برهان وهاك العنوان:

رشيد وشكري حبوش

R. & S. HABOUSH
101 Washington St., New York.

بطرس كرم وشركاه

بضايع · اوراق سفر · شكات · ليرات

عندما يلزمك بضائع من اي صنف كان من الاصناف القطنية والحردية والجواري والماكولات وغيرها اكتب الينا فاننا نرضيك حيث ان خبرتنا مدة خمسة وعشرين سنة بهذه التجارة هي كافية للتوفير عليك وتلبية طلبك بسرعة حسب مرغوبك وقولنا هذا موجه لجميع ابناء الوطن في الولايات المتحدة وكندا وكوبا والمكسيك وجزائر الهند واميركا الوسطى والجنوبية وافريقيا وغير جهات ولا يسه عن بالك الايضاح الكافي عن مطلوبك واعلم ان جميع اشغالنا مبنية على الصدق والامانة والتدقيق

عندما تريد السفر الى سوريا او البرازيل وغير جهات اميركا واوربا او احضار احد اقاربك من اي جهة كانت الى هذه البلاد اكتب الينا لاننا وكلاء لاعظم شركات البواخر وسكك الحديد نقطع اوراق السفر من محلنا رأساً وقد اخذنا الاسبقية على غيرنا بهذه الاشغال ولدينا الوف من الشهادات تدل على اهتمامنا بصوالح الجميع وراحتهم فاهلاً وسهلاً بك

نصرف شكات على اي بنك كان ونشتري ونبيع كل اصناف النقود خصوصاً العملات الانكليزية والافرنسية ولدينا منها دائماً كميات كبيرة واسعارنا افرظ من اي بنك كان وقد جرب كثيرون اختبروا صدق قولنا فلا يسه عن بالك ان تزورنا عند حضورك الى نيويورك خابرنا واحترص على صناديقك اكتب لنا عن كل مسالة تلزمك في ادارة المهاجرة وكل التعليمات عن السفر والبواخر ونظامات الجمارك والبنوكة والقونصلاتو واسعار اوراق السفر وشحن البضائع فتجدنا مستعدين لتلبية طلبك بكل سرعة والتوفير عليك جملة مصاريف وضياع وقت

خبرتنا واسعة بجميع المعاملات ولنا علاقات بكل جهات العالم واحدنا بطرس كرم نوتري بوبلك يصادق على جميع الاوراق الرسمية ويكتب جميع الصكوك من وكالات وبيع واجار وبروتستو وغيرها وبالاجمال تجد عندنا كل شيء يرضيك وهذا عنواننا احفظه لحين اللزوم

بطرس كرم وشركاه

PEDRO CARAM & Co.

119 Washington St. New York City

Dr. N. Barbour

عنوان مركز اقامة الدكتور نجيب افندي بربور ١٧٢ كلنتن ستريت · بروكلن

نمرة التليفون ١٩٣٧ ماين

172 Clinton St., Brooklyn N. Y. Tel. 1937 main

بضائعنا يفضلها الاكثرون قليلا على بضائع الغير

اسعارنا كاسعار غيرنا

كلوني · فلورنتين · فينس · فيله

كلوني مع امبرودري

وستات وبدلات ومستبدعات باريزية

— اطلب —

ما يلزمك من هذه الاصناف تجد سرعة التلبية وصدق المعاملة

دائماً عندنا كامل مطلوبك من كل القياسات

٢٨٥ * ٢٨٨ * ٢٠٠٨٧ * ٢٠١٠٤ * ٢٠١١٠ * ٢٠١١٥

فلا يسهى عن بالك تقديم مطلوبك الى

مارکة مسجلة

محل عبده عبد النور

The Lace Manufacturing and Importing Co.

Abdo- Abdel-Nour

7 RUE BLONDEL
PARIS, FRANCE

39 BROADWAY
NEW YORK CITY.

اطلب الكاتالوك المصور الجديد مع لائحة الاسعار

الارزة او عروس سلن

جعلنا الارزة البديعة ماركتنا المسجلة متوسمين منها زيادة الاقبال والنجاح وهي ترمز باستقامتها وثباتها وطيب رائحتها الى ما اشتهر به محلنا من الامانة والثبات وحسن المعاملة · ولقد وسعنا كثيراً في هذه المدة بالنسبة لزيادة التقدم ولكي يكون وافياً بكل مطالب عملائنا اوجدنا فيه محلاً كبيراً للكيمونا على اختلاف انواعها واشكالها · استجلبنا رأساً من اوربا والشرقين الادنى والاقصى سائر انواع اللبس من كلوني وفلورنتين ونابوليتان وفيلة ودنتل مايرش لبس ودون ورك ومطرزات يابانية وايرلندية وغيرها وشغل الابرة من كافة الانواع والشرشف وست على اختلاف انواعه والطرحات المصرية الخ — وقد صرفنا في هذه التجارة مدة اثني عشر سنة اختبرنا فيها كل صنف رائج ويشهد بذلك زبائننا الكثيرون المتفرقون في كل جهة فما عليك الان تجرب معاملتنا تجد كل ما يسرك ويعود عليك بالربح الجزيل فتشرف لو خابرنا الى العنوان ادناه

ناصر وختن ونحاس

Naser, Katen and Nahas

85 Washington Street New York City

١٥-١٢-٠٦

العلاج الوحيد لمرض الزهري

المخترع حديثاً

لصاحبه خليل داود القسيس

بعونه تعالى قد وفقت الى تركيب علاج جديد لمرض الزهري (السفليس) بعد مزاولتي التطبيب به وتجربته مدة تنيف عن عشر سنوات الى ان وفقت مؤخراً في هذه المدينة وسترماس الى الشفاء به تماماً في مدة ٦ اسابيع على الاكثر باذن الله وقد شفي به في هذه المدينة كثيرون من السوريين والاجانب كما يعلم عموم السوريين الوطنيين ولذلك قد ارسلت العلاج الى واشنطون العاصمة لاحصل على امتياز خصوصي به وقد سجلته مبدئياً وهو مكفول من كل غش تماماً وكل علاج لا يكون ملصقاً عليه هذا الملحق يكون مقلداً وهذا الملحق هو :

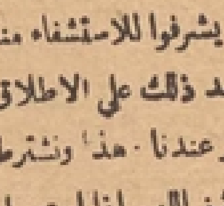
Guaranteed by K. DAVID
Under the Food and Drugs act, June. 30 - 1906 Serial No. 41309 Patent applied for

وعليه اعلن الان لعموم ابناء الوطن المصابين بهذا الداء الخبيث ان يشرفوا للاستشفاء منه بعونه تعالى في المدة المذكورة اعلاه شفاء تاماً ولا يرجع المرض للمريض بعد ذلك على الاطلاق اما من خصوص الاجرة فيشترط عليها بالمخابرة على عنواننا ادناه او بالحضور عندنا · هذا ونشترط على ذواتنا تأميناً لكل من يشك في عدم الشفاء اننا ندفع لكل مريض لا يشفى اللهم اذا استعمل علاجنا حسب تعليماتنا كافة مصاريفه التي تكبدها بالحضور الينا كل هذا تسهيلاً لمن يخاف عدم الشفاء او يشك في صحة كلامنا وسلامة عاقبة علاجنا لاننا قد عالجنا وشفينا به مرضى من ١٠ و٦ و٣ سنوات في اي درجة كان المرض · نحن مستعدون للمعالجة في محلنا هنا ودواءنا هذا ينفع كذلك لكافة الامراض الداخلية واتكالنا على الله تعالى في كل ذلك ومن القى همه على الله فلا يرذله والسلام

خليل داود القسيس

K. DAVID'S INSTITUTE Inc.

116 FRONT ST. WORCESTER, MASS.



الحلويات البيروتية الفاخرة

ان محلنا هو المحل البيروتي الاصلي الذي يصنع سائر اصناف الحلويات من بقلاوة وكنافه وغريبه وقطايف وبرمه وغريبه ومشبك وكل ما تطلبه من المربيات وخلافها · وحذراً من التقليد جعلنا رسمنا على كل صنف من الاصناف التي تصدر من محلنا · فكل صنف لا يكون عليه رسمنا لا يكون من محلنا · نحن نصنع المرطبات مثل شراب الورد وماء الزهر وغيرهما ونستجلب السمن الفاخر من مصادره الاصلية ومن احب ان يتأكد صدق قولنا فعليه بطلبية واحدة او بزيارة محلنا فيرى ما يسره

(قيصر عقل)

C. AKEL

77 WASHINGTON ST., NEW YORK, N. Y.

[illegible]

A. N. BARSON
40 West St.,
New York City

عبدالله برصون وشركاه

— الى عملائنا الكرام —

محلنا يحوي كل اصناف البضائع وهذا امر مشهود فهو معرض الكلوني والفيله والفلورنتين والمداير والانتك ليس وايرش ليس وملبوس تحتاني للنساء ومخدات وبدلات واغطية عربات ومراويل الى الاولاد الصغار ومحارم وفوط للسفره

استعدادنا كبير لخدمتكم ولما يعود علينا وعليكم بالنفع المتبادل شرفونا او خابرونا بموجب عنواننا ادناه

ملوك اخوان

Mallouk Brothers

المحل الرئيسي
47-49 West St., NEW YORK CITY

محل كندا
251-257 Notre Dame St. W. MONTREAL CANADA

محل شيكاغو
538 So. Dearborn St. Chicago Ill.

✻ التجربة ✻ الاستقامة ✻ صلح ✻

نعلن الى عموم المواطنين الكرام اننا فتحنا محلاً تجارياً جديداً للبيع بالجملة في برانزفيل بنسلفانيا بشراكة الاديب الخواجا يوسف السلوم وهذا المحل علاوة عن محلنا التجاري الكبير في مدينة بتسبرك بنسلفانيا. اما البضائع التي نتعامل بها فهي الدراي كودس والهوسري والاندرور وسواتر كوت وجميع البضائع التي يتعامل بها ابناء الوطن الكرام

لا لزوم لنشرح لكم عن مقدرتنا التجارية عن خبرة عشرون سنة في عالم التجارة وعن فرط اسعارنا ولا عن اسراعنا بتقديم كل ما يطلب منا بل نترك الحكم بكل ذلك الى كل من يتعامل معنا لان في التجربة اكبر برهان ولا شك ان المواطنين الكرام يقبلون على المحل الجديد كما عودونا اقبالهم على المحل القديم

◄ شهاب زخور شهاب وشركاه ►

غرة محل بتسبرك	غرة محل برونزفيل
S.Z. SHEHAB & BROS., 904 WYLIE AVE., PITTSBURG, PA.	S. Z. SHEAB & JOSEPH SOLOMON 601 MARKET ST., BROWNSVILLE, PA.

المحل الرئيسي	محل شيكاكو	محل فرنسا
90 Washington St. New York CITY	440 S. Dearborn St. CHICAGO ILL.	Craponne FRANCE

نصنع ونستجلب ونصرف بالجملة

بضائع الليس والامبرودري

استنبط دائماً الاشياء الجديدة ولدينا اجودها

اطلبوا لائحة اسعارنا الجديدة

بردويل اخوان

BARDWIL BRO'S.

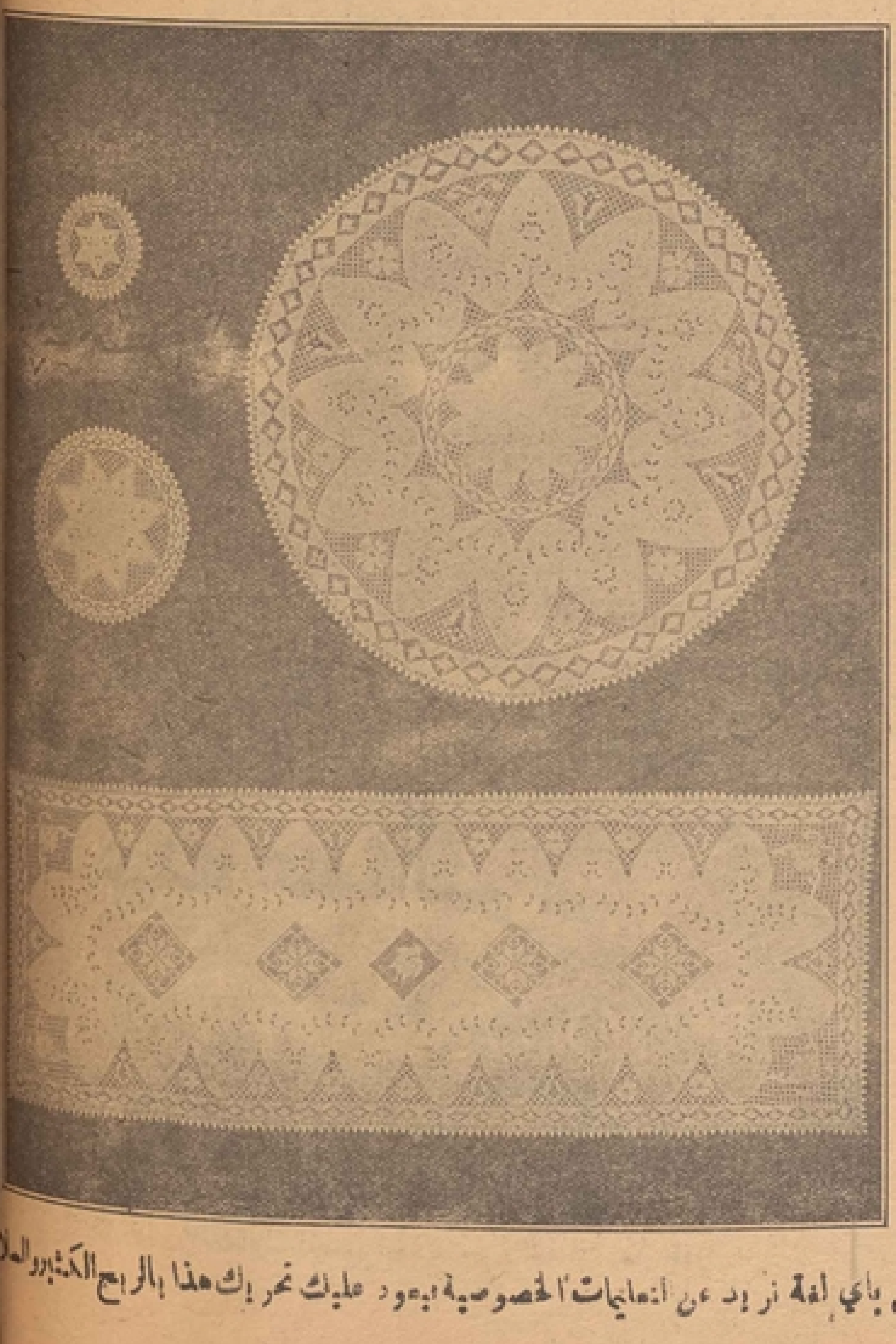
MAIN OFFICE

90 Washington St. NEW YORK CITY

✻ انتظر اعلان مخيبر وليادة بركات وحنا الخوري ✻

FACTORIES		
CRAPONNE S-A. FRANCE RAPALLO, ITALY.	# جرجي كساب وشركاه **GEORGE KASSAB & CO.** **78 GREENWICH ST. NEW YORK,**	PARIS, 46 RUE DE PARADIS CHICAGO, 508 SO. DEARBORN ST. MONTREAL .4 ST. HELEN ST.

غرة ٣٠٧ كاوني مع الامبرود ي راجع اسعارها في لائحة الاسعار

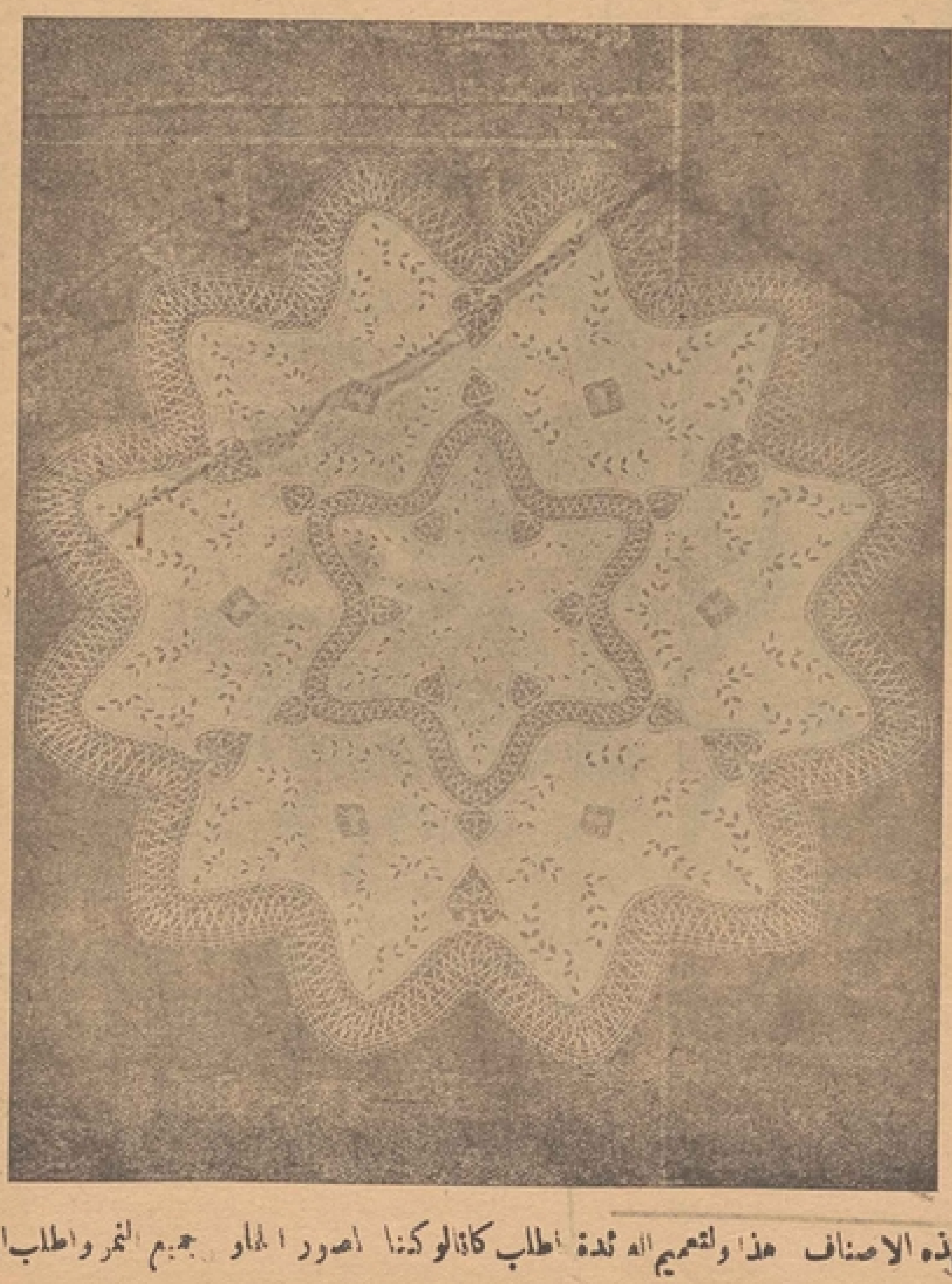


✻ كل عمل لا يصل الى درجة الفن لا ينجح ✻

فالتجارة ولاسيما تجارة الاصناف التي نتعاطى بها هي من ادق الفنون ولذلك فنحن لا نألو جهداً بالسعي لاتقانها وتحسينها

ترى في هذه الصفحة رسمين اقل ما يقال عنها انها من اجمل ما ابتدعته مخيلات الرسامين وصنعته ايدي العمال في بلاد هي منبع الفنون الجميلة من اي نوع كانت . واما من نظافة الشغل واتقانه وجودة الكتان والخيطان ودقة التركيب فيكفيك علماً انها من صنع فبارككنا التي اشتهر امرها حتى صارت مثلاً بالجودة في اي مكان من الولايات المتحدة حيث هناك ابناء الوطن الذين يتعاملون

غرة ٢٢٤٨ فيس راجع اسعارها في لائحة الاسعار



بهذه الاصناف هذا ولتعميم الفائدة اطلب كاتالوكنا المصور الحاوي جميع النمر واطلب ايضاً لائحة اسعارنا واكتب الى المحل باي لغة تريد عن المعاملات الخصوصية يعود عليك تحريك هذا بالربح الكبير والسلام